



4

◆ 給付 ◆
BENEFÍCIOS





4. 給付

4.1 歷年給付發放情況

為緩解通脹及回應社會訴求，本基金於2015年第1季再向社會協調常設委員會建議調升社會保障制度各項給付的金額，升幅由5.35%至5.62%不等，並根據第121/2015號行政長官批示，於2015年7月正式生效。

養老金和殘疾金由每月發放上限澳門幣3,180元調升至3,350元，社會救濟金由澳門幣2,083元調升至2,200元。

各項津貼方面，失業津貼調升至每日澳門幣134元，疾病津貼住院情況每日澳門幣134元，非住院情況每日澳門幣101元，出生及結婚津貼為澳門幣1,900元，喪葬津貼為澳門幣2,460元。

表十七顯示1999年至2015年各項給付金額的演變情況。

4. Benefícios

4.1 Situação dos benefícios concedidos ao longo de vários anos

Com vista a atenuar a pressão da inflação e a dar resposta às exigências da sociedade, o FSS sugeriu o aumento do montante das diversas prestações do regime da segurança social junto do Conselho Permanente de Concertação Social no 1.º trimestre de 2015, correspondendo a um aumento entre 5,35% e 5,62%, e por despacho do Chefe do Executivo n.º 121/2015, entrou em vigor em Julho de 2015.

Os valores máximos por mês da pensão para idosos e da pensão de invalidez, passaram de 3.180 patacas para 3.350 patacas; o valor da pensão social passou de 2.083 patacas para 2.200 patacas.

No que respeita aos subsídios, o subsídio de desemprego foi aumentado para 134 patacas por dia, o subsídio de doença com internamento passou para 134 patacas por dia, e sem internamento para 101 patacas por dia; o subsídio de nascimento e o subsídio de casamento foram ambos actualizados para 1.900 patacas e o subsídio de funeral para 2.460 patacas.

O quadro 17 apresenta a evolução dos valores das prestações entre os anos de 1999 e 2015.

表十七：1999年至2015年各類給付發放的演變
QUADRO 17 : Evolução de atribuição dos benefícios entre os anos de 1999 e 2015

各項給付 Benefícios	1999	2006	2008	2011	2013	2014	2015
養老金 Pensão para idosos	9月改為每月\$1150 SET.\$1150/mês	8月改為每月\$1450 AGO. \$1450/mês	1月改為每月\$1700 JAN.\$1700/mês	4月改為每月\$2000 ABR.\$2000/mês	1月改為每月\$3000 JAN.\$3000/mês	1月改為每月\$3180 JAN.\$3180/mês	7月改為每月\$3350 JUL.\$3350/mês
提前獲發養老金 Antecipação da pensão	---	---	9月改為年滿60歲可按比例 申請提前獲發養老金 SET. os que tenham completado 60 anos puderam solicitar a atribuição antecipada da pensão para idosos de acordo com uma percentagem.	---	---	---	---
殘疾金 Pensão de Invalidez	9月改為每月\$1150 SET.\$1150/mês	8月改為每月\$1450 AGO. \$1450/mês	1月改為每月\$1700 JAN.\$1700/mês	4月改為每月\$2000 ABR.\$2000/mês	1月改為每月\$3000 JAN.\$3000/mês	1月改為每月\$3180 JAN.\$3180/mês	7月改為每月\$3350 JUL.\$3350/mês
社會救濟金 Pensão Social	9月改為每月\$750 SET.\$750/mês	8月改為每月\$950 AGO.\$950/mês	1月改為每月\$1115 JAN.\$1115/mês	4月改為每月\$1310 ABR.\$1310/mês	1月改為每月\$1965 JAN.\$1965/mês	1月改為每月\$2083 JAN.\$2083/mês	7月改為每月\$2200 JUL.\$2200/mês
失業津貼 Subsídio de Desemprego	7月改為每日\$70， 一年最多發放90天 JUL.\$70/dia, 90 dias/ ano	---	---	---	6月改為每日\$120，一年最多 發放90天 JUN.\$120/dia, 90 dias/ano	1月改為每日\$127，一年最多發 放90天 JAN.\$127/dia, 90 dias/ano	7月改為每日\$134，一年最多發 放90天 JUL.\$134/dia, 90 dias/ano
疾病津貼 Subsídio de Doença	---	---	---	---	6月改為住院每日\$120，一年 最多發放180天;非住院每日 \$90，一年最多發放30天 JUN.C/Internamento - \$120/dia até 180 dias/ano, S/Internamento - \$90/dia até 30 dias/ano	1月改為住院每日\$127，一年最 多發放180天;非住院每日\$96， 一年最多發放30天 JAN.C/Internamento - \$127/dia até 180 dias/ano, S/Internamento - \$96/dia até 30 dias/ano	7月改為住院每日\$134，一年最多 發放180天;非住院每日\$101，一 年最多發放30天 JUL.C/Internamento - \$134/dia até 180 dias/ano, S/Internamento - \$101/dia até 30 dias/ano
葬津貼 Subsídio de Funeral	---	---	---	---	6月改為一次性發放\$2200 JUN.\$2200 uma só vez	1月改為一次性發放\$2330 JAN.\$2330 uma só vez	7月改為一次性發放\$2460 JUL.\$2460 uma só vez
出生津貼 Subsídio de Nascimento	---	---	---	1月開始取消3份限制 JAN. Cancelado o máximo 3	6月改為每份\$1700 JUN.\$1700	1月改為每份\$1800 JAN.\$1800	7月改為每份\$1900 JUL.\$1900
結婚津貼 Subsídio de Casamento	---	---	---	---	6月改為每份\$1700 JUN.\$1700	1月改為每份\$1800 JAN.\$1800	7月改為每份\$1900 JUL.\$1900



4.2 2014年與2015年給付發放比較

表十八顯示全年各項福利金及津貼的申請和發放情況。

2015年各項申請個案共有29,443份，較2014年28,222份申請增加了1,221份，升幅4.3%。當中以舊制度提前獲發養老金申請個案最多，有7,940份申請，佔總申請個案的27%，其次是出生津貼，有6,719份申請，佔22.8%。

在受領人數方面，2015年受領人數共106,336人，較2014年增加9,527人，增幅9.8%，當中以養老金受領人數最多，有85,013人，佔79.9%。

2015年福利金及津貼支出總金額約為澳門幣29億7,879萬元，較2014年增加了約3億6,718萬元，增幅為14.1%。其中養老金增加了約3億646萬元。

4.2 Comparação dos benefícios concedidos nos anos 2014 e 2015

O quadro 18 mostra a situação de concessão e de pedidos de pensões e subsídios ao longo do ano.

Durante o ano 2015, foi registado um total de 29.443 pedidos em relação aos vários benefícios, contra os 28.222 pedidos do ano 2014, o que representa um aumento de 1.221 casos, equivalente a 4,3%. A maior parte dos pedidos foram requerimentos de antecipação da pensão para idosos do antigo regime, 7.940 casos, representando 27% em comparação com a totalidade de requerimentos; de seguida, foram pedidos do subsídio de nascimento, 6.719 casos, representando 22,8% em comparação com a totalidade de requerimentos.

Quanto ao número de beneficiários, totalizou-se 106.336 pessoas em 2015, correspondendo a um aumento de 9.527 pessoas em comparação com o ano 2014, ou seja, 9,8%. Entre eles, a maior parte são beneficiários da pensão para idosos, que representa 79,9%, ou seja, 85.013 pessoas.

As despesas decorrentes de pensões e subsídios atribuídos em 2015 totalizaram 2.978,79 milhões de patacas, representando um aumento de 367,18 milhões de patacas em comparação com o ano 2014, ou seja, 14,1%, sendo que a pensão para idosos aumentou cerca de 306,46 milhões de patacas.

表十八：給付申請及發放情況
QUADRO 18 : Situação de prestações e de pedidos de benefícios

類別 Modalidades	申請個案 Requerimentos		受領人數目 N.º de utentes		支付金額 (澳門幣) Valor Pago (MOP)	
	2014	2015	2014	2015	2014	2015
舊制度養老金 Pensão para idosos do antigo regime	1,272	1,077	20,186	20,669	758,757,792.00	800,746,455.00
新制度養老金 Pensão para idosos do novo regime	407	315	12,840	12,356	259,589,801.50	265,794,802.00
舊制度提前獲發養老金 Antecipação da Pensão para idosos do antigo regime	7,596	7,940	44,358	51,988	1,244,210,826.00	1,502,482,020.00
*新制度提前獲發養老金 Antecipação da Pensão para idosos do novo regime	1	20	----	----	----	----
殘疾金 Pensão de Invalidez	1,901	1,267	3,181	3,842	116,732,296.00	153,454,150.50
額外給付 Prestação Extraordinária	----	----	----	----	188,440,693.50	210,795,788.50
失業津貼 Subsídio de Desemprego	2,837	4,931	2,696	4,162	10,130,096.00	16,344,014.00
疾病津貼 Subsídio de Doença	2,601	2,332	2,374	2,149	5,395,645.00	4,774,335.00
喪葬津貼 Subsídio de Funeral	1,714	1,802	1,723	1,764	3,943,410.00	4,176,940.00
出生津貼 Subsídio de Nascimento	6,398	6,719	6,192	6,588	11,213,600.00	12,242,200.00
結婚津貼 Subsídio de Casamento	3,382	2,956	3,087	2,785	5,506,500.00	5,097,800.00
呼吸系統職業病賠償 Doenças profissionais respiratórias	1	----	1	----	194,400.00	----
因工作關係所引起的債權 Créditos Emergentes das Relações de Trabalho	112	84	171	33	7,498,466.50	2,889,601.10
總數 TOTAL	28,222	29,443	96,809	106,336	2,611,613,526.50	2,978,798,106.10

* 新制度暫未有提前獲發養老金的受益人符合60個月最少供款月數，因此沒有批准個案。

Sob o novo regime, não há utentes que preenchem os requisitos de número mínimo de contribuições mensais de 60 meses para fins de requerer a antecipação da pensão para idosos, por isso, não se registaram casos autorizados.

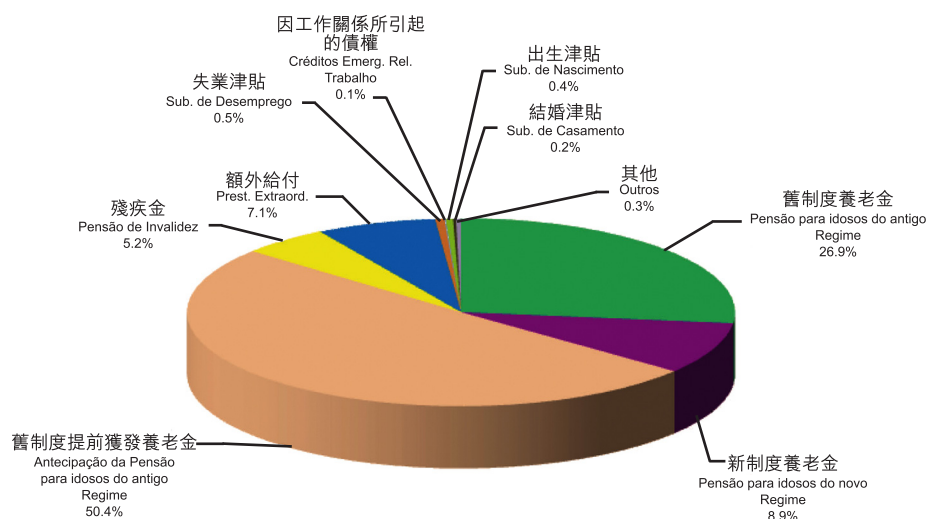
4.3 福利金及津貼支出比重

圖五顯示2015年各項福利金及津貼的支出比例，當中舊制度提前獲發養老金佔了最大的比重，佔50.4%，其次為舊制度養老金，佔26.9%。

4.3 Proporção de despesas em pensões e subsídios

O gráfico 5 mostra a percentagem das despesas em 2015 das diferentes pensões e subsídios. Foi registada uma grande percentagem na antecipação da pensão para idosos do antigo regime, representando 50,4%, de seguida, a pensão para idosos do antigo regime, representa 26,9%.

圖五：2015年給付支出的比重
GRÁFICO 5 : Proporção de despesas em benefícios no ano de 2015



4.4 福利金發放

4.4 Pensões

4.4.1 養老金

根據新《社會保障制度》而加入任意性制度供款及進行補扣供款的長者，屬於新制度養老金受益人。2015年新制度養老金受益人共有12,356人，較2014年減少484人，減幅3.8%。

4.4.1 Pensão para idosos

Segundo o novo Regime da Segurança Social, os idosos, mediante inscrição no regime facultativo e após o pagamento das contribuições retroactivas, são considerados como beneficiários do novo regime. Assim, em 2015, os pensionistas do novo regime totalizaram 12.356 idosos, menos 484 pessoas que o ano 2014, equivalente a uma redução de 3,8%.

2015年舊制度養老金受益人共有20,669人，較2014年增加483人，上升2.4%。全年65歲或以上領取養老金人數為33,025人，佔給付總受領人31.1%。

4.4.2 舊制度提前獲發養老金

按照第4/2010號法律第三十三條規定，年滿60歲並符合要件的受益人，可申請提前發放部分養老金。於2015年舊制度提前獲發養老金受益人上升至51,988人，較2014年增加7,630人，升幅17.2%。

4.4.3 殘疾金

按照第4/2010號法律第三十七條規定，須在取得受益人資格後出現的殘疾，才可獲發殘疾金，並且須經社會保障基金會診委員會證明處於殘疾狀況。2015年領取殘疾金的受益人共3,842人，較2014年增加661人，升幅20.8%。

4.4.4 額外給付

收取養老金或殘疾金的受益人，於每年一月份可獲發相等於當月給付的額外給付。2015年領取養老金、舊制度提前獲發養老金和殘疾金受益人為88,855人，較2014年增加8,290人，升幅10.3%。

Por outro lado, no ano 2015, os pensionistas do antigo regime foram, no total, 20.669 pessoas, mais 483 pessoas que o ano 2014, equivalente a uma subida de 2,4%. Em todo o ano, o número de beneficiários da pensão para idosos com 65 anos de idade ou mais, foi de 33.025 pessoas, representando 31,1% do número total dos pensionistas.

4.4.2 Antecipação da pensão para idosos do antigo regime

Nos termos do artigo 33.º da Lei n.º 4/2010, os beneficiários que tenham completado sessenta anos de idade e preencham os demais requisitos legais podem pedir a atribuição antecipada de parte da pensão para idosos. Assim, em 2015, os beneficiários da antecipação da pensão para idosos do antigo regime aumentaram para 51.988, mais 7.630 pessoas, ou seja, uma subida de 17,2%, em relação ao ano 2014.

4.4.3 Pensão de invalidez

O artigo 37.º da Lei n.º 4/2010 estipula que a Pensão de invalidez só é atribuída caso a invalidez seja verificada depois de obtida a qualidade de beneficiário e o beneficiário seja declarado pela Junta médica em situação de invalidez. Em 2015, houve um total de 3.842 beneficiários que recebiam a Pensão de invalidez, mais 661 beneficiários em comparação com o ano 2014, ou seja, um acréscimo de 20,8%.

4.4.4 Prestação extraordinária

Aos beneficiários que recebem a pensão para idosos ou a pensão de invalidez é atribuída, no mês de Janeiro de cada ano, uma prestação extraordinária de montante igual ao montante mensal da respectiva prestação. Em 2015, o número de beneficiários da pensão para idosos, da Antecipação da pensão para idosos do antigo regime e da Pensão de invalidez foi de 88.855, mais 8.290 beneficiários em comparação com o ano 2014, ou seja, um acréscimo de 10,3%.

4.5 最近五年福利金發放金額

表十九顯示最近五年福利金發放金額，隨著領取養老金及殘疾金的人數不斷增加，加上各項福利金的金額逐年有所調升，因此發放金額由2011年至2015年期間已上升2.7倍。2015年福利金共發放約澳門幣29億3,327萬元，較2014年增加約3億6,554萬元，增幅為14.2%。

4.5 Montante das pensões concedidas nos últimos cinco anos

O quadro 19 mostra os montantes das pensões concedidas pelo FSS nos últimos cinco anos. Com o acréscimo contínuo de beneficiários da pensão para idosos e da pensão de invalidez bem como o aumento do montante das pensões concedidas, a totalidade do montante atribuído aumentou 2,7 vezes do ano 2011 para o ano 2015. A totalidade das pensões concedidas foi de cerca de 2.933,27 milhões de patacas, correspondendo a um aumento de 365,54 milhões de patacas em comparação com o ano 2014, ou seja, 14,2%.

表十九：最近五年福利金發放情況
QUADRO 19 : Situação de concessão de pensões nos últimos cinco anos

類別 Modalidades	支付金額 (澳門幣) Valor Pago (MOP)				
	2011	2012	2013	2014	2015
舊制度養老金 Pensão para idosos do antigo regime	402,625,700.00	439,096,062.00	688,542,035.00	758,757,792.00	800,746,455.00
新制度養老金 Pensão para idosos do novo regime	144,567,869.00	159,111,738.00	243,080,385.00	259,589,801.50	265,794,802.00
舊制度提前獲發養老金 Antecipação da Pensão para idosos do antigo regime	426,202,295.00	543,219,393.00	986,299,181.00	1,244,210,826.00	1,502,482,020.00
殘疾金 Pensão de Invalidez	34,309,896.00	44,466,166.00	87,724,228.00	116,732,296.00	153,454,150.50
額外給付 Prestação Extraordinária	70,232,804.00	93,577,778.00	158,341,759.00	188,440,693.50	210,795,788.50
總數 TOTAL	1,077,938,564.00	1,279,471,137.00	2,163,987,588.00	2,567,731,409.00	2,933,273,216.00

舊制度養老金的受益人2015年增加了483人，同時隨著金額調升，發放金額上升了約澳門幣4,198萬元，升幅5.5%。

Em 2015, o número de beneficiários da pensão para idosos inscritos no antigo regime aumentou em 483 pessoas; na sequência do aumento do montante da pensão, o valor atribuído aumentou 41,98 milhões de patacas, equivalente a 5,5%.

新制度養老金的金額是以養老金金額上限（2015年7月起由澳門幣3,180元升至3,350元）乘以實際供款月數，再除以360個月。受益人如在領取養老金後繼續供款，每年4月將按前一年所累計的總供款月數調整養老金金額。2015年新制度的養老金發放約澳門幣2億6,579萬元，較2014年增加約620萬元，上升2.4%。

舊制度提前獲發養老金自2008年起開始發放，受領人數持續上升，並已超越領取新制度及舊制度養老金的受益人，再加上金額的調升，2015年舊制度提前獲發養老金的發放金額約澳門幣15億248萬元，較2014年增加約2億5,827萬元，上升20.8%。

殘疾金的發放金額同樣呈上升趨勢，2015年發放約澳門幣1億5,345萬元，比2014年增加約3,672萬元，升幅31.5%。

2015年領取養老金、舊制度提前獲發養老金和殘疾金受益人較2014年增加了8,290人，因此額外給付亦有較明顯的升幅，共發放約澳門幣2億1,079萬元，比2014年支出增加約2,235萬元，上升11.9%。

O montante da pensão para idosos do novo regime é calculado segundo a fórmula de o montante máximo da pensão para idosos (Em Julho do ano 2015 foi aumentado de 3.180 patacas para 3.350 patacas) a multiplicar pelo número de meses de contribuições efectivamente realizadas, a dividir por 360 meses. Depois de iniciada a atribuição da pensão para idosos, caso o beneficiário opte por continuar a efectuar as contribuições, o montante da pensão para idosos é ajustado em Abril de cada ano, sendo calculado com base no número de meses de contribuições efectivamente realizadas no ano anterior. Em 2015, o montante da pensão para idosos atribuído no âmbito do novo regime foi de cerca de 265,79 milhões de patacas, mais 6,2 milhões de patacas que no ano 2014, correspondendo a um acréscimo de 2,4%.

A pensão para idosos antecipada do regime antigo começou a ser atribuída a partir do ano 2008, tendo crescido os beneficiários deste género, até superar os beneficiários da pensão para idosos do regime novo e do regime antigo. Com o aumento do montante, a totalidade da pensão para idosos antecipada atribuída em 2015 foi de 1.502,48 milhões de patacas, correspondendo a um aumento de 258,27 milhões de patacas em comparação com o ano 2014, ou seja, 20,8%.

O montante da pensão de invalidez tem registado um aumento gradual nos últimos cinco anos. Em 2015, foram atribuídos cerca de 153,45 milhões de patacas, mais 36,72 milhões de patacas quando comparado com o ano 2014, isto é, um aumento de 31,5%.

Em 2015, os beneficiários da pensão para idosos, da antecipação da pensão para idosos do regime antigo bem como da pensão de invalidez aumentaram 8.290 pessoas em comparação com o ano 2014. Desta forma, verificou-se um acréscimo significativo na prestação extraordinária que totalizou 210,79 milhões de patacas, correspondendo a um aumento de 22,35 milhões de patacas em comparação com o ano 2014, ou seja, 11,9%.

4.6 最近五年津貼發放金額

表二十顯示最近五年本基金在津貼發放方面的金額。

4.6 Montante dos subsídios concedidos nos últimos cinco anos

O quadro 20 mostra os montantes dos subsídios concedidos pelo FSS nos últimos cinco anos.

表二十：最近五年津貼發放金額
QUADRO 20 : Montante dos subsídios concedidos nos últimos cinco anos

類別 Modalidades	支付金額 (澳門幣) Valor Pago (MOP)				
	2011	2012	2013	2014	2015
失業津貼 Subsídio de Desemprego	7,205,840.00	6,008,260.00	8,849,600.00	10,130,096.00	16,344,014.00
疾病津貼 Subsídio de Doença	3,319,385.00	3,046,195.00	3,974,055.00	5,395,645.00	4,774,335.00
喪葬津貼 Subsídio de Funeral	1,480,700.00	1,937,000.00	2,597,300.00	3,943,410.00	4,176,940.00
出生津貼 Subsídio de Nascimento	4,555,000.00	6,234,000.00	7,622,300.00	11,213,600.00	12,242,200.00
結婚津貼 Subsídio de Casamento	2,585,000.00	2,782,000.00	3,895,200.00	5,506,500.00	5,097,800.00
呼吸系統職業病賠償 Doenças profissionais respiratórias	993,600.00	1,083,600.00	851,651.00	194,400.00	----
因工作關係所引起的債權 Créditos Emergentes das Relações de Trabalho	3,987,462.00	5,005,268.00	4,981,116.90	7,498,466.50	2,889,601.10
總數 TOTAL	24,126,987.00	26,096,323.00	32,771,222.90	43,882,117.50	45,524,890.10

2015年失業津貼發放金額約為澳門幣1,634萬元，與2014年比較，增加約澳門幣621萬元，升幅達61.3%。除了津貼金額於2015年7月獲調升外，亦因失業津貼受領人較去年大幅增加54.4%所致。

疾病津貼的發放金額約為澳門幣477萬元，與2014年比較減少約澳門幣62萬元，跌幅為11.5%。

喪葬津貼於2015年的發放約為澳門幣417萬元，較2014年增加約澳門幣23萬元，升幅為5.9%。

出生津貼的發放約為澳門幣1,224萬元，發放金額增加約澳門幣102萬元，升幅為9.2%。

結婚津貼的發放約為澳門幣509萬元，較2014年減少約澳門幣40萬元，跌幅為7.4%。

Em relação ao subsídio de desemprego, em 2015, foi atribuído cerca de 16,34 milhões de patacas, correspondendo a um aumento de 6,21 milhões de patacas em comparação com o ano 2014, ou seja, 61,3%. Além de ser aumentado o montante do subsídio em Julho de 2015, o motivo prende-se também com o crescimento de 54,4% de beneficiários que o requereram em comparação com o ano transacto.

O montante do subsídio de doença atribuído foi de cerca de 4,77 milhões de patacas, uma redução de 0,62 milhões de patacas em comparação com o ano 2014, ou seja, de 11,5%.

Em relação ao subsídio de funeral, em 2015, foram atribuídas cerca de 4,17 milhões de patacas, uma subida aproximada de 0,23 milhões de patacas em relação ao ano 2014, ou seja, de 5,9%.

O montante do subsídio de nascimento atribuído foi de 12,24 milhões de patacas, um aumento de 1,02 milhões de patacas, o que equivale a 9,2%.

O montante do subsídio de casamento atribuído foi de 5,09 milhões de patacas, uma redução de 0,4 milhões de patacas em comparação com o ano 2014, o que equivale a 7,4%.

4.7 呼吸系統職業病賠償

表二十一顯示呼吸系統職業病賠償的發放情況，按照第89/2010號行政命令的規定，賠償金額的上限(每個個案最高限額)為澳門幣1,250,000元。於2015年本基金沒有收到申請個案。

4.7 Indemnizações por doenças profissionais respiratórias

O quadro 21 mostra o número de requerentes de casos de doenças profissionais respiratórias. De acordo com a Ordem Executiva n.º 89/2010, o limite máximo da indemnização (limite máximo para cada caso) é de 1.250.000 patacas. Em 2015, o FSS não recebeu nenhum requerimento deste género.

表二十一：呼吸系統職業病賠償
QUADRO 21 : Doenças profissionais respiratórias

呼吸系統職業病賠償 Doenças profissionais respiratórias	2011	2012	2013	2014	2015
受領人數目 N.º de Utentes	4	2	1	1	---
支付金額 Valor pago (MOP)	993,600.00	1,083,600.00	851,651.00	194,400.00	---

4.8 因工作關係所引起的債權

表二十二顯示因工作關係所引起的債權最近五年的發放情況，2015年的債權申請共涉及24間公司，受領人數共33人，發放金額約澳門幣288萬元，較2014年減少約澳門幣460萬元，減幅為61.5%。

第10/2015號法律《勞動債權保障制度》於2016年1月1日起生效，而根據第24/2015號行政法規的規定，有關申請及承擔因工作關係所引起的債權轉由勞動債權保障基金負責處理。

4.8 Créditos emergentes das relações de trabalho

O quadro 22 ilustra a situação da atribuição dos créditos emergentes das relações de trabalho nos últimos cinco anos. Em 2015, os requerimentos de créditos envolveram um total de 24 empresas e 33 beneficiários. Foram atribuídas cerca de 2,88 milhões de patacas, correspondente a uma redução de 4,6 milhões de patacas em comparação com o ano 2014, ou seja, 61,5%.

A Lei n.º 10/2015 (Regime de garantia de créditos laborais) entra em vigor no dia 1 de Janeiro de 2016. Nos termos do Regulamento Administrativo n.º 24/2015, cabe ao Fundo de Garantia de Créditos Laborais processar requerimentos e suportar os créditos emergentes das relações de trabalho.

表二十二：因工作關係所引起的債權
QUADRO 22 : Créditos emergentes das relações de trabalho

因工作關係所引起的債權 Créditos emergentes das relações de trabalho	2011	2012	2013	2014	2015
涉及公司數目 N.º de empresas envolvidas	26	34	30	37	24
受領人數目 N.º de utentes	99	165	120	171	33
支付金額 Valor Pago (MOP)	3,987,462.00	5,015,968.70	4,981,116.90	7,498,466.50	2,889,601.10

4.9 幫助本地失業人士的特別撥款 《就業輔助及培訓規章》

《就業輔助及培訓規章》是以專項撥款幫助本地失業人士就業輔助及培訓之發放制度，表二十三顯示最近五年《就業輔助及培訓規章》各項津貼的申請數目及發放情況。2015年規章內各項津貼的申請人數與往年相若，發放金額則較2014年減少48.7%。

4.9 Dotação especial para o apoio aos desempregados locais “Regulamento dos Incentivos e Formação aos Desempregados”

O “Regulamento dos Incentivos e Formação aos Desempregados” é um regime de atribuição de incentivos e formação aos desempregados locais a conceder por uma dotação específica. O quadro 23 ilustra o número de desempregados e os valores dos subsídios atribuídos nos últimos cinco anos, no âmbito do “Regulamento dos Incentivos e Formação aos Desempregados”. Em 2015, o número de requerentes dos subsídios previstos no regulamento é semelhante ao dos anos antecedentes, em comparação com o ano 2014, registou-se uma redução de 48,7% no valor atribuído.

表二十三：最近五年《就業輔助及培訓規章》支付情況

Quadro 23 : Situação de pagamento do “Regulamento dos Incentivos e Formação aos Desempregados” nos últimos cinco anos

類別 Modalidades	培訓課程/申請數目 Formação/Requerimentos					金額 (澳門幣) Importância (MOP)				
	2011	2012	2013	2014	2015	2011	2012	2013	2014	2015
失業者參加培訓津貼 Subsídio de Formação a Desempregados	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---
- 失業者 desempregados						120,300.00	48,730.00	120,680.00	63,920.00	39,650.00
- 培訓課程 formação										
使失業者就業津貼 Subsídio para a integração laboral de desempregados	1	2	2	2	3	13,800.00	18,400.00	9,200.00	20,700.00	11,500.00
聘用初次求職青年津貼 Subsídio por contratação de Jovens à Procura do Primeiro Emprego	4	---	---	1	---	55,000.00	---	---	15,000.00	---
幫助有缺陷之失業者就業津貼 Subsídio para a inserção sociolaboral de deficientes	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---
總數 TOTAL	5	2	2	3	3	189,100.00	67,130.00	129,880.00	99,620.00	51,150.00